

GEORGE ORWELL
Ferma animalelor

roman grafic

adaptată și ilustrată
de Odyr

Traducere din limba engleză de Ona Frantz

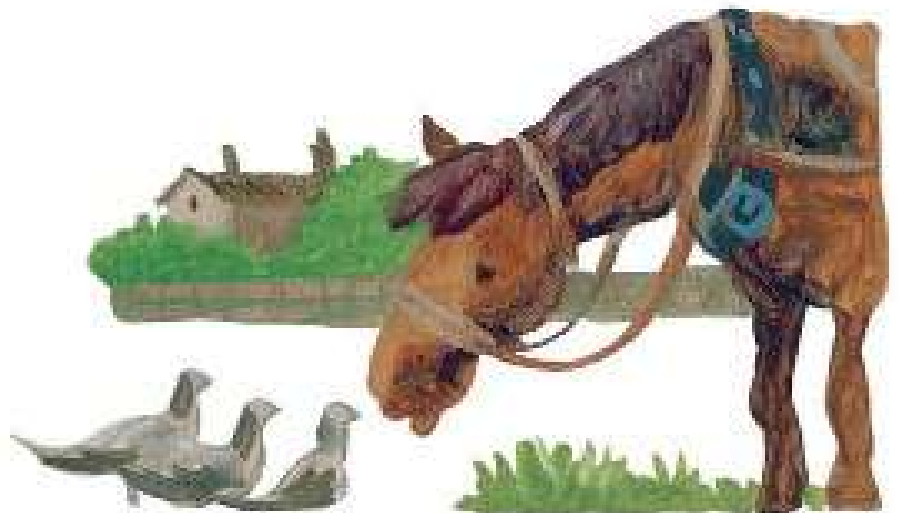


POLIROM
2019



Până la sfârșitul verii, vestea despre ce se petrecuse la Ferma Animalelor se răspândise în jumătate de țară.

În fiecare zi erau trimise stoluri întregi de porumbei să se amestece printre animalele de la fermele învecinate, să le spună povestea Revoluției și să le învețe cântecul *Ale Angliei animale*.



Domnul Jones își petrecuse cea mai mare parte a verii în cărciumă, văicărindu-se oricui stătea să-l asculte de monstruoasa nedreptate suferită.

La început, ceilalți fermieri se prefăcuseră a râde cu dispreț de așa o idee.



Cum timpul trecea și era clar că animalele nu flămânzeau, începuseră să vorbească despre îngrozitoarele ticăloșii care înfloreau acum la Ferma Animalelor.



Dar zvonurile despre o fermă minunată, de unde
ființele umare fuseseră izgonite și unde animalele își
vedeau singure de treburi, continuau să circule.

De-a lungul anului
un val de revolte se abătuse
asupra zonei rurale.

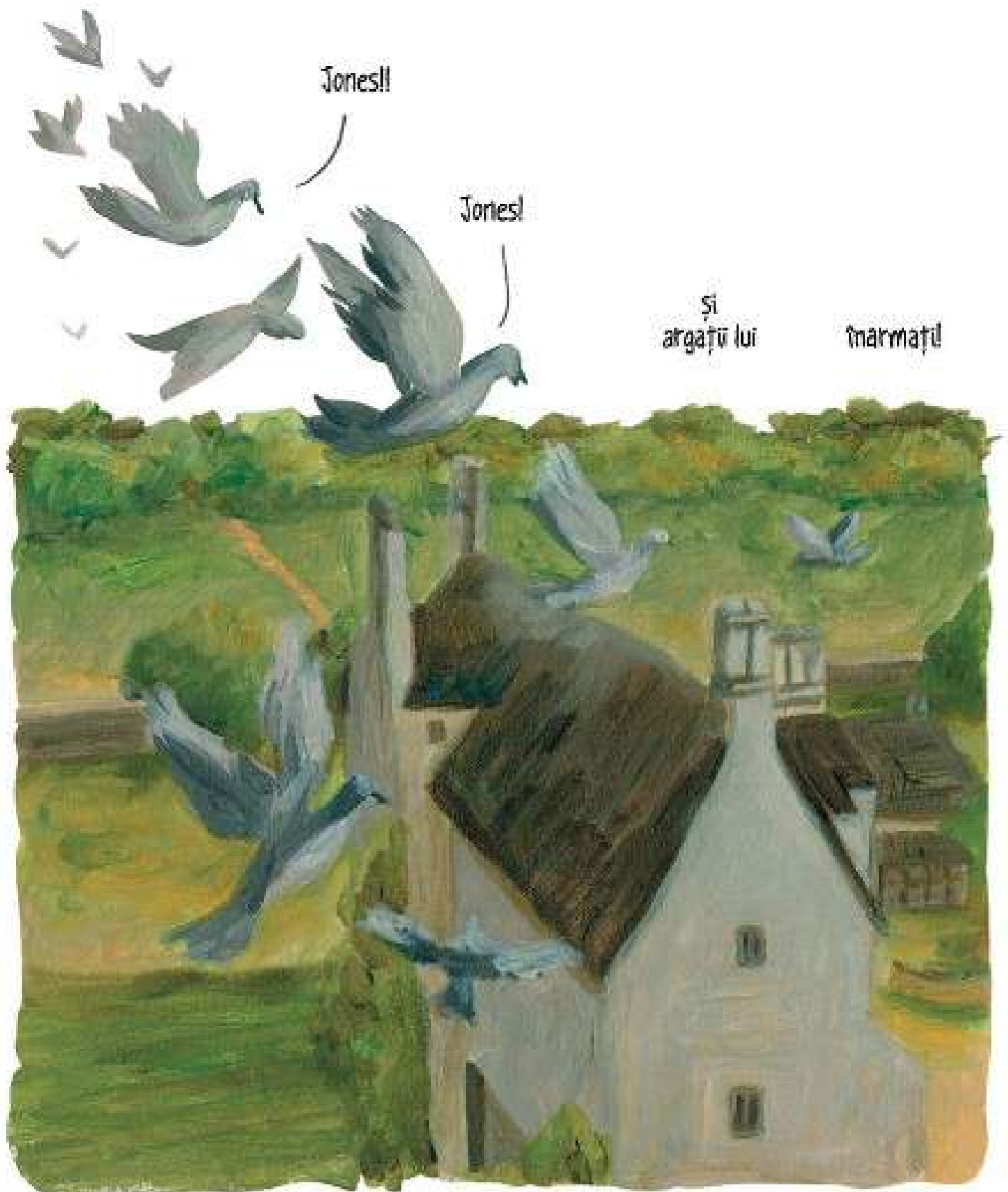


Melodia și cuvintele de la *Fle Angliei animale*
ajunseseră cunoscute peste tot.



Și oamenii tremurau în taină, auzind în ei profetia viitoarelor osânde.

Pe la începutul lui octombrie...



Jones!

Jones!

Și
argațu lui

Înarmați!

Părea împede că au de gând să-și ia ferma înapoi.

Era o mișcare așteptată de multă vreme și pentru care se făcuseră toate pregătirile.



Bulgăre de Nea studiase o carte veche, descoperită în casă, despre campaniile lui Iulius Cezar.



Primul atac: toți porumbeii.



Urmară găștele.